



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 10 ta' Ottubru 2022
(OR. en)

13356/22

LIMITE

CORLX 898
CFSP/PESC 1301
EPF AM 74
CSDP/PSDC 618
CSC 431
EUMC 316
COPS 438

PROPOSTA

minn:	Ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, iffirmata mis-Sur Stefano SANNINO, Segretarju Ġenerali
data meta waslet:	10 ta' Ottubru 2022
lil:	Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Suġġett:	Proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà lill-Kunsill għal Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/338 dwar miżura ta' assistenza taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paċi għall-provvista lill-Forzi Armati Ukreni ta' tagħmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument HR(2022) 231.

Mehmuz: HR(2022) 231

HR(2022) 231
Limited

SERVIZZ EWROPEW GĦALL-AZZJONI ESTERNA



**Proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni
għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà
lill-Kunsill**

tas-7/10/2022

**għal Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/338
dwar miżura ta' assistenza taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paċi
għall-provvista lill-Forzi Armati Ukreni ta' tagħmir u pjattaformi militari,
imfassla biex iwasslu forza letali**

HR(2022) 231
Limited

HR(2022) 231

Limited

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

On 28 February 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/338 to establish an assistance measure under the European Peace Facility with the objective to contribute to strengthening the capabilities and resilience of the Ukrainian Armed Forces to defend the territorial integrity and sovereignty of Ukraine and protect the civilian population against the ongoing war of aggression by Russia. The reference amount of this assistance measure was EUR 450 million.

On 23 March 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/471 amending Council Decision 2022/338, which doubled the EU military assistance to EUR 900 million for the supply to the Ukrainian Armed Forces of military equipment and platforms designed to deliver lethal force. On 13 April, 23 May and, subsequently, on 21 July 2022, the Council adopted Decisions (CFSP) 2022/636, 2022/809 and 2022/1285 to increase the overall EU military assistance under this assistance measure to EUR 2 330 million.

The unprovoked war of aggression by Russia continues. The proposed amendment foresees additional support to the Ukrainian Armed Forces of an amount of EUR 490 million.

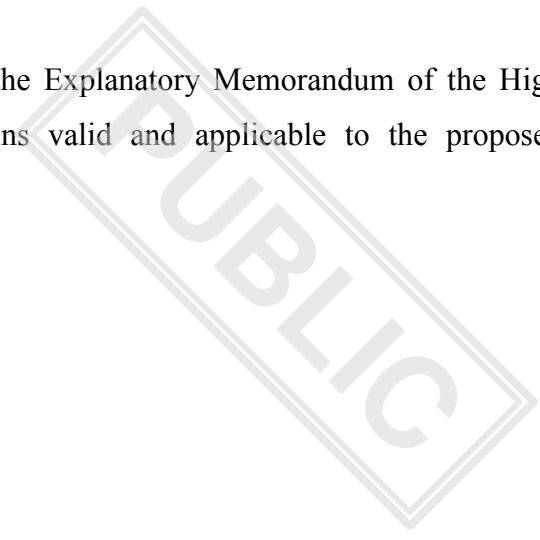
In addition, the scope of this assistance measure is expanded to cover the provision of maintenance and repair of military equipment, and platforms designed to deliver lethal force to the Ukrainian Armed Forces. As the high-intensity war of aggression continues, the Ukrainian Armed Forces need to devote considerable resources to ensuring that as far as possible military equipment remains available for operational purposes. The amended assistance measure would allow for maintenance and repair services, provided by EU Member States, to be eligible for EPF reimbursement, thus offering an extra incentive for Member States to further address Ukrainian needs. Maintenance includes all actions taken to retain military equipment or material in/or to restore it to a specified condition. This includes inspection, testing, servicing and classification as to serviceability, repair, rebuilding and reclamation. Maintenance embraces all supply and repair action taken to keep a force in condition to accomplish its mission¹.

The military equipment to be provided and its maintenance and repair under the proposed amendment of the assistance measure must be in line with the priorities communicated by Ukraine via the Clearing House Cell (established in EUMS). The implementing actors remain unchanged.

¹ EU Concept for Logistic Support for EU-led Military Operations and Missions (ST 12628 2018 INIT, EEAS (2018) 626 REV3, p. 24).

HR(2022) 231
Limited

The High Representative's assessment as outlined in the Explanatory Memorandum of the High Representative's initial proposal (ST 6656/22) remains valid and applicable to the proposed amendment.



HR(2022) 231

Limited

Proposta ghal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

ta' [jj/xx/2022]

li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2022/338 dwar miżura ta' assistenza taht il-Faċilità Ewropea għall-Paċi għall-provvista lill-Forzi Armati Ukreni ta' tagħmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28(1) u 41(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-28 ta' Frar 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/338, li stabbiliet miżura ta' assistenza b'ammont ta' referenza finanzjarja ta' EUR 450 000 000 maħsub biex ikopri l-provvista lill-Forzi Armati Ukreni ta' tagħmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali.
- (2) Fit-23 ta' Marzu 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/471 li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2022/338, li ziedet l-ammont ta' referenza finanzjarja għal EUR 900 000 000.
- (3) Fit-13 ta' April 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/636 li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2022/338, li ziedet l-ammont ta' referenza finanzjarja għal EUR 1 350 000 000.
- (4) Fit-23 ta' Mejju 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/809 li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2022/338, li ziedet l-ammont ta' referenza finanzjarja għal EUR 1 840 000 000.
- (5) Fil-21 ta' Lulju 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/1285 li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2022/338, li ziedet l-ammont ta' referenza finanzjarja għal EUR 2 330 000 000.
- (6) Fid-dawl tal-aggressjoni armata li għaddejjja mill-Federazzjoni Russa kontra l-Ukrajna, jenhtieg li l-ammont ta' referenza finanzjarja jizdied b'EUR 490 000 000 addizzjonali.
- (7) Għalhekk, jenhtieg li d-Deciżjoni (PESK) 2022/338 tiġi emendata skont dan,

HR(2022) 231

Limited

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni (PESK) 2022/338 hija emendata kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Sabiex jintlaħaq l-oġġettiv stipulat fil-paragrafu 2, il-Miżura ta' Assistenza għandha tiffinanzja l-forniment lill-Forzi Armati Ukreni ta' tagħmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali kif ukoll il-forniment ta' manutenzjoni u tiswija ta' tagħmir u pjattaformi militari imfassla biex iwasslu forza letali, mogħtija b'donazzjoni mill-EPF, minn persunal militari f'siti militari, jew f'forom imħallta ta' kooperazzjoni ċivili-militari jew f'fabbriki, kif mitlub mill-Ukrajna.";

(2) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Miżura ta' Assistenza għandu jkun ta' EUR 2 820 000 000.";

(3) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. F'konformità mal-Artikolu 29(5) tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, l-amministratur għall-miżuri ta' assistenza jista' jagħmel sejha għal kontribuzzjonijiet wara l-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni, sa EUR 2 820 000 000. Il-fondi li għalihom għamel sejha l-amministratur għall-miżuri ta' assistenza għandhom jintużaw biss biex titħallas in-nefqa fil-limiti approvati mill-Kumitat stabbilit bid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 fil-baġit emendatorju tal-2022 u fil-baġits għas-snin sussegwenti li jikkorrispondu għall-Miżura ta' Assistenza.

(4) fl-Artikolu 2, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. In-nefqa relatata mal-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza għandha tkun eliġibbli mill-1 ta' Jannar 2022 u sa data li tiġi ddeterminata mill-Kunsill. In-nefqa massima eliġibbli mgarrba qabel il-11 ta' Marzu 2022 għandha tkun ta'

HR(2022) 231

Limited

EUR 450 000 000. L-ammont ta' EUR 980 000 000 għandu jkun eligibbli mill-21 ta' Lulju 2022. In-nefqa relatata mal-manutenzjoni u t-tiswija għandha tkun eligibbli minn [...²].

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President

² Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.